A MUSICAL ENCOUNTER IN THE MOONLIGHT
by the Ba Ban Chinese Music Society

“A bright moonlit night, sitting calmly; A hermit, playing a zither tranquilly.” (Tang dynasty poem by Li Bai) Ancient Chinese scholars often use the moon in poetry. It is used as a metaphor for culture, civilization, and philosophy. From bamboo flutes to silk stringed zithers and lutes, this bilingual program features music, poetry, dancing, and singing which can be traced back to the fourth century. Ba Ban Chinese Music Society takes the audience on a musical odyssey that encounters the moonlight.

FREE ADMISSION

Saturday, September 7, 2pm
FLUSHING (AUDITORIUM)
41-17 Main Street • (718) 661-1200
7 to Flushing–Main St.
LIRR Port Washington Line to Flushing–Main St.
Q12, Q13, Q17, Q19, Q20A, Q25, Q26, Q27,
Q34, Q44, Q50, Q58, Q65, Q66

This program is funded by the Starr Grant.
月光下的音乐邂逅
八板中乐团

“闲夜坐明月，幽人弹素琴。”中国的音乐与月亮有着千丝万缕的渊源，充盈着古往今来各色文人墨客的咏月情怀。八板中乐团的双语节目将以融合音乐、舞蹈、诗词与吟唱为一体的形式，品箫弄弦，慢弹浅谈中国音乐中的月色。

免費入場

週六，9月7日，下午2點
法拉盛圖書館劇場
地址: 41-17 Main Street • 電話：(718) 661-1200
地鐵：7 至Main Street 終點站下車
長島火車：Port Washington Line 經在 Flushing–Main Street 站下車。
公交: Q12, Q13, Q17, Q19, Q20A, Q20B, Q25, Q26, Q27, Q34, Q44, Q50, Q58, Q65, Q66